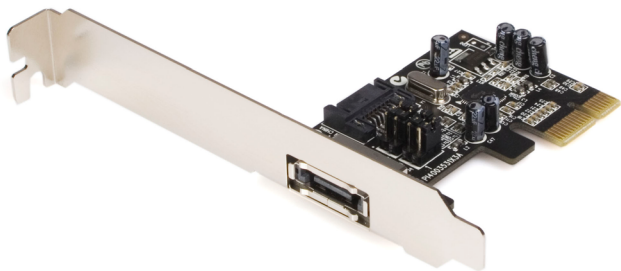


Tarjeta Controladora PCI Express de 1 Puerto eSATA II

PEXESATA1



*El producto real podría variar de la fotografías

DE: Bedienungsanleitung - de.startech.com

FR: Guide de l'utilisateur - fr.startech.com

ES: Guía del usuario - es.startech.com

IT: Guida per l'uso - it.startech.com

NL: Gebruiksaanwijzing - nl.startech.com

PT: Guia do usuário - pt.startech.com

Para la información más reciente, por favor visite www.startech.com

Declaración de Cumplimiento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites exigidos para un dispositivo digital Clase B, conforme a la parte 15 de la Normativa FCC. Estos límites están diseñados para aportar una protección razonable contra interferencias nocivas durante el funcionamiento del equipo en un entorno residencial. Este equipo genera, usa, y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se lo instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca interferencia en alguna instalación en particular. En caso de que el equipo produzca interferencias perjudiciales durante la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se insta al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Modifique la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en el tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor
- Consulte con el distribuidor o solicite asistencia a un técnico especializado en radio/TV.

Uso de Marcas Comerciales, Marcas Registradas y de Otros Nombres y Símbolos Protegidos

El presente manual puede hacer referencia a marcas comerciales, marcas registradas, y otros nombres y/o símbolos protegidos pertenecientes a terceros que no están relacionadas en modo alguno a StarTech.com. Las mismas se utilizan exclusivamente con fines ilustrativos y no implica que StarTech.com respalde ningún producto/servicio, ni que el tercero en cuestión respalde el o los productos que se describen en este manual. Independientemente de cualquier referencia directa que aparezca en alguna parte de este documento, StarTech.com certifica que todas las marcas comerciales, marcas comerciales registradas, marcas de servicios, y otros nombres y/o símbolos contenidos en este manual y documentos relacionados son propiedad de sus respectivos propietarios.

Tabla de Contenido

Introducción.....	1
Contenido de la Caja	1
Requisitos del Sistema.....	1
Guía del Hardware	2
Instalación	3
Instalación del Hardware	3
Instalación del Software.....	4
Windows 2000.....	4
Windows XP/ Server 2003.....	4
Windows Vista/ 7	4
Instalación Limpia de Windows 2000/ XP/ Server 2003	5
Instalación Limpia de Windows Vista/ 7	6
Instalación sin unidad de disquete	7
Verificación de la Instalación.....	7
Especificaciones	8
Soporte Técnico.....	9
Información Acerca de la Garantía	9

Introducción

Le agradecemos por adquirir esta Tarjeta Adaptadora PCI Express SATA II. Esta innovadora tarjeta le permite convertir una ranura PCI Express (1x) en una conexión SATA (eSATA) interna o externa con velocidades de transferencia de datos de hasta 3Gbps. Este producto es una solución ideal para agregar un puerto SATA a ordenador de escritorio o para guardar archivos en discos externos extraíbles.

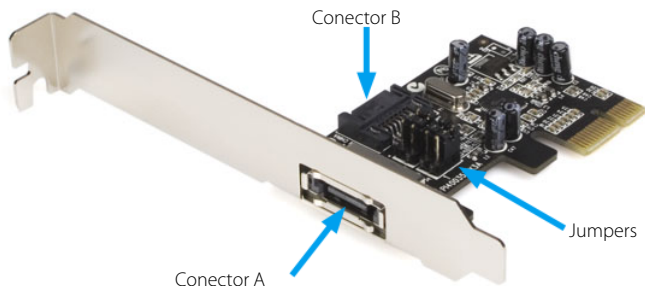
Contenido de la Caja

- 1 x Tarjeta PCI Express eSATA
- 1 x Soporte para perfil bajo
- 1 x Cable SATA
- 1 x CD con controladores
- 1 x Manual de Instrucciones

Requisitos del Sistema

- Microsoft® Windows® 2000/ XP/ Server 2003/ Vista/ 7 (32/64 bits)
- Un ordenador equipado con PCI Express y con 1 puerto PCI Express disponible

Guía del Hardware

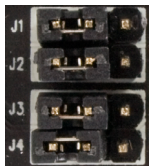


Configuración de los Jumper

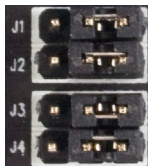
JP	Acción	Configuración
J1 ~ J4	Para habilitar el conector SATA A	Configura los jumpers J1~J4 a los pines 1 y 2
	Para habilitar el conector SATA B	Configura los jumpers J1~J4 a los pines 2 y 3

La tarjeta adaptadora PEXESATA1 posee dos puertos SATA disponibles, llamados puertos A y B en la imagen de arriba. El puerto A es un puerto SATA (eSATA) externo, y el B es un puerto SATA interno. Por favor, tenga en cuenta que sólo uno de ellos puede funcionar por vez, es decir que ambos NO funcionan simultáneamente. Elija qué puerto utilizará y configúrelo de acuerdo a la descripción ofrecida en la tabla de arriba. Por defecto, se encuentra habilitado el puerto 2 (interno).

Conector A
Habilitado



Conector B
Habilitado



Instalación



¡ADVERTENCIA! Las tarjetas PCI Express, como todo equipo de cómputo, pueden dañarse severamente con la electricidad estática. Asegúrese de que está pisando tierra apropiadamente, antes de abrir el gabinete de su computadora o tocar su tarjeta PCI Express. StarTech.com recomienda que utilice una correa anti-estática cuando instale cualquier componente de cómputo. Si una correa anti-estática no está disponible, descargue su cuerpo de cualquier electricidad estática acumulada, tocando una superficie metálica grande, colocada sobre tierra (tal como el gabinete de la computadora), durante varios segundos. También tenga cuidado de sostener la tarjeta PCI Express por sus bordes y no los conectores de oro.

Instalación del Hardware

Nota: En caso de estar realizando una nueva instalación del sistema operativo y desea configurar el disco conectado a la tarjeta PEXESATA1 como el disco de arranque, copie los siguientes archivos desde el CD con controladores incluido con este producto a un disquete vacío para ser utilizado durante la instalación del nuevo sistema operativo:

si3531.cat

si3531.inf

si3531.sys

SiSupp.cpl

sippd.inf

SiRemFil.sys

SiWinAcc.sys

txtsetup.oem

Para mayores detalles sobre cómo instalar la tarjeta y los controladores necesarios con un disco de Sistema Operativo de estas características (disco de arranque de sistema), diríjase a la sección Instalación Limpia de Windows 2000/XP/2003 Server o Instalación Limpia de Windows Vista, según corresponda. En caso de utilizar la tarjeta PEXESATA1 para conectar una unidad de disco secundaria (no de arranque de sistema), proceda de acuerdo a las siguientes instrucciones:

1. Apague el ordenador y todos los periféricos conectados a él (p. ej., impresoras, monitores, escáneres, etc.). Como medida de seguridad adicional, desconecte el cable de alimentación del ordenador.
2. Retire la cubierta del gabinete del ordenador para acceder a la placa madre y las ranuras disponibles. Refiérase a la documentación incluida con el ordenador al momento de su compra para mayores detalles sobre cómo realizar este paso.
3. Ubique una ranura PCI disponible y retire el protector metálico correspondiente del panel posterior del gabinete.
4. Posicione la Tarjeta sobre la ranura PCI descubierta asegurándose de que la misma

se encuentre correctamente alineada con la ranura. Inserte firme y gentilmente la tarjeta en la ranura, distribuyendo la presión de manera uniforme. Una vez instalada, asegure la tarjeta en el espacio adyacente (previamente cubierto por el protector metálico), utilizando tornillos adecuados (en caso de ser necesario, consulte la documentación de su ordenador).

5. Conecte un disco duro SATA al puerto SATA interno o externo (eSATA) (determinado por la configuración del jumper – refiérase a la Guía Hardware para mayores detalles) y vuelva a colocar la cubierta del gabinete.

Instalación del Software

Windows 2000

1. Cuando se inicie el Asistente para Hardware nuevo encontrado, haga clic en Siguiente.
2. Seleccione “Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (Recomendado)” y haga clic en Siguiente.
3. Inserte el CD con controladores incluido en la unidad de CD-ROM. Asegúrese de que sólo la unidad de CD-ROM se encuentre seleccionada y haga clic en Siguiente. Nuevamente, haga clic en Siguiente.
4. Haga clic en Siguiente por última vez y luego en Finalizar.
5. Repita los pasos 1-4 para instalar los controladores del puerto SATA restante.
6. Haga clic en Reiniciar para completar la instalación.

Windows XP/ Server 2003

1. Luego de instalar el hardware, encienda el ordenador. El Asistente para Hardware nuevo encontrado se iniciará.

Si su sistema operativo es Windows XP (con Service Pack 1 o posterior) o Windows Server 2003 (con Service Pack 1 o posterior), diríjase al paso 2.

Si su sistema operativo es Windows XP (con Service Pack 2 o posterior) o Windows Server 2003 (con Service Pack 2 o posterior), seleccione No por el momento, y haga clic en Siguiente.

2. Inserte el CD con controladores incluido en la unidad de CD / DVD-ROM y seleccione “Instalar controladores automáticamente (Recomendado)” y haga clic en Siguiente.
3. Acepte la sugerencia por defecto y haga clic en Siguiente.
4. Haga clic en Finalizar para concluir la instalación del Software.
5. Repita los pasos 1~4 por segunda vez, luego haga clic en Sí para reiniciar el equipo.

Windows Vista/ 7

1. Al encender el ordenador luego de instalar la tarjeta, una ventana aparecerá indicando que se ha encontrado hardware nuevo. Haga clic en “Buscar e instalar el software de controlador (recomendado)”.
2. Se le solicitará que inserte el CD con los controladores. Inserte el CD con los controladores (incluido con el producto), y luego haga clic en Siguiente.

3. Windows buscará e instalará los archivos necesarios. Una vez completada la instalación, una ventana aparecerá indicando que el software del dispositivo ha sido instalado exitosamente. Haga clic en Finalizar para completar la instalación.

Instalación Limpia de Windows 2000/ XP/ Server 2003

Siga las instrucciones de esta sección si está realizando una instalación limpia de Windows 2000/ XP/ Server 2003 utilizando el disco rígido conectado a la tarjeta PEXESATA1 como disco de arranque de sistema.

Nota: Asegúrese de haber creado el disco de arranque de sistema necesario (descrito en la página 3) previo a la instalación. El mismo será requerido para la correcta instalación del nuevo Sistema Operativo.

1. Apague el ordenador y todos los periféricos conectados a él (p. ej., impresoras, monitores, escáneres, etc.). Como medida de seguridad adicional, desconecte el cable de alimentación del ordenador.
2. Retire la cubierta del gabinete del ordenador para acceder a la placa madre y las ranuras disponibles. Refiérase a la documentación incluida con el ordenador al momento de su compra para mayores detalles sobre cómo realizar este paso.
3. Ubique una ranura PCI disponible y retire el protector metálico correspondiente del panel posterior del gabinete.
4. Posicione la Tarjeta sobre la ranura PCI descubierta asegurándose de que la misma se encuentre correctamente alineada con la ranura. Inserte firme y gentilmente la tarjeta en la ranura, distribuyendo la presión de manera uniforme.

Una vez instalada, asegure la tarjeta en el espacio adyacente (previamente cubierto por el protector metálico), utilizando tornillos adecuados (en caso de ser necesario, consulte la documentación de su ordenador).

5. Si el sistema cuenta con una unidad de disquete de 3.5", conecte un disco rígido Serial ATA a la tarjeta PEXESATA1 mediante un cable (de datos) SATA. Conecte el disco rígido a un conector de alimentación SATA disponible de la Fuente de Alimentación del ordenador. En caso de no contar con una unidad de disquete disponible, diríjase a la sección Instalación sin unidad de disquete.
6. Coloque nuevamente la cubierta del gabinete en su lugar y reconecte la energía.
7. Encienda el ordenador. Windows le pedirá que presione [F6] en el primer arranque del sistema para la instalación de SCSI o controladores de terceros. Presione [F6].
8. Presione [S] cuando la configuración le ofrezca especificar un dispositivo adicional. Inserte el disquete de arranque de sistema en la unidad de disquete, y presione [Entrar]

Seleccione el controlador Sil 3531, y presione [Entrar].

Presione [Entrar] nuevamente para finalizar la instalación de los controladores y siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación de Windows.

Nota: En caso de que aparezca una Alerta de Seguridad, haga clic en Sí para continuar de todos modos. Siga las instrucciones de configuración para elegir el sistema de

partición y archivos que desee. Luego de que la configuración examine los discos rígidos, realizará una copia de los archivos del CD al disco rígido seleccionado y reiniciará el sistema. Luego del reinicio, la configuración finalizará el proceso de instalación de los discos rígidos nuevos.

Instalación Limpia de Windows Vista/ 7

Siga las instrucciones en esta sección si desea realizar una instalación limpia de Windows Vista/ 7 utilizando el disco rígido conectado a la tarjeta PEXESATA1 como disco de arranque de sistema:

1. Apague el ordenador y todos los periféricos conectados a él (p. ej., impresoras, monitores, escáneres, etc.). Como medida de seguridad adicional, desconecte el cable de alimentación del ordenador.
2. Retire la cubierta del gabinete del ordenador para acceder a la placa madre y las ranuras disponibles. Refiérase a la documentación incluida con el ordenador al momento de su compra para mayores detalles sobre cómo realizar este paso.
3. Ubique una ranura PCI disponible y retire el protector metálico correspondiente del panel posterior del gabinete.
4. Posicione la Tarjeta sobre la ranura PCI descubierta asegurándose de que la misma se encuentre correctamente alineada con la ranura. Inserte firme y gentilmente la tarjeta en la ranura, distribuyendo la presión de manera uniforme.

Una vez instalada, asegure la tarjeta en el espacio adyacente (previamente cubierto por el protector metálico), utilizando tornillos adecuados (en caso de ser necesario, consulte la documentación de su ordenador).

5. Conecte un disco rígido Serial ATA al conector interno o externo (dependiendo de la configuración del jumper. Refiérase a la Guía Hardware para mayores detalles) de la tarjeta PEXESATA1 mediante un cable (de datos) SATA. Conecte el disco rígido a un conector de alimentación SATA disponible de la Fuente de Alimentación del ordenador.
6. Coloque nuevamente la cubierta del gabinete en su lugar y reconecte la energía.
7. Inicie el sistema tal como lo haría normalmente al instalar el sistema operativo, asegurándose de que el CD/ DVD de instalación de Windows Vista™ esté en la unidad de CD/DVD-ROM, y el BIOS haya sido configurado para arrancar el sistema desde la unidad de CD/DVD-ROM.
8. Cuando aparezca la pantalla de instalación de Windows, complete la información necesaria y haga clic en Siguiente. Siga las instrucciones del sistema operativo hasta llegar a una página que le preguntará "¿Dónde desea instalar Windows?". Aquí, haga clic en Cargar controlador.
9. A continuación, se le pedirá que proporcione los archivos de controlador necesarios. Se puede acceder a los archivos desde un CD, un DVD o unidad USB extraíble. Elija uno de estos métodos para cargar los controladores y haga clic en Examinar para especificar la ubicación de los archivos. A continuación, haga clic en Siguiente.
10. Windows Vista instalará los archivos necesarios, tras lo cual la unidad conectada a PEXESATA1 será reconocida como una unidad válida para instalar el nuevo sistema operativo.

11. Seleccione la unidad en la que desea instalar el sistema operativo y haga clic en **Siguiente** para continuar con la instalación.

Instalación sin unidad de disquete

En caso de no contar con una unidad de disquete para la instalación del controlador, instale la tarjeta PEXESATA1 en el ordenador y el disco rígido utilizando un controlador SATA de acuerdo a lo dispuesto en la placa madre. Luego:

1. Encienda el ordenador y arranque el sistema desde el CD de instalación del sistema operativo y siga el procedimiento de instalación de Windows para completar la instalación del sistema operativo.
2. Una vez que el sistema operativo haya sido instalado en el disco, siga los pasos de instalación de la tarjeta PEXESATA1 de acuerdo al sistema operativo apropiado.
3. En el Administrador de dispositivos, compruebe que el controlador RAID se haya instalado correctamente. Para más información, consulte la sección Verificación de la instalación en la página siguiente).
4. Una vez asegurada la instalación del controlador, apague el ordenador, conecte el disco rígido en el que se ha instalado el sistema operativo a la tarjeta PEXESATA1 y encienda el ordenador. Ahora el equipo podrá ser configurado para arrancar el sistema desde el disco conectado a PEXESATA1.

Verificación de la Instalación

Una vez que encienda el ordenador, haya conectado los discos rígidos de acuerdo a su preferencia y haya instalado posteriormente el controlador, es posible que desee comprobar que los archivos necesarios se hayan instalado correctamente. Para ello:

1. Haga clic con el botón derecho en **Mi PC** y seleccione **Administrar**.
2. En el panel izquierdo de la ventana **Administración de equipos**, seleccione **Administrador de dispositivos**.
3. En el panel derecho de la ventana **Administración de equipos**, haga clic en **controladores SCSI y RAID (Controladores de almacenamiento en Vista)**. Si la instalación fue exitosa, usted debería ver listado un controlador **Silicon Image SiI3531 SATA Controller**.

Especificaciones

Interfaz	PCI Express 1.0a (x1 ranura de conexión) SATA revisión 2.0 (3Gbps)
Identificación del Chipset	Silicon Image Sil3531
Conectores	Externo: 1x eSATA Interno: 1x SATA
Tasa máxima de transferencia de datos	SATA: 3Gbps
Certificaciones	CE, RoHS, WEEE
Dimensiones (L x An x Al)	102 mm x 120 mm x 20 mm
Peso	44.2 g (1.56 oz)
Compatible con Sistemas Operativos	Windows 2000/ XP/ Vista/ 7 (32/64 bits), Linux kernel 2.6.x o superior

Soporte Técnico

El soporte técnico de por vida constituye una parte integral del compromiso de StarTech.com de aportar soluciones líderes en la industria. Si llegara a necesitar ayuda técnica para su producto, entre en www.startech.com/support y podrá acceder a nuestra amplia gama de herramientas, documentación, y descargas en línea.

Visite es.startech.com/descargas para obtener las últimas versiones de software y controladores.

Información Acerca de la Garantía

Este producto está respaldado por una garantía de Por Vida.

Además, StarTech.com garantiza que sus productos no tienen ningún defecto de materiales ni de fabricación por el periodo indicado a partir de la fecha de compra. Durante este periodo, los productos pueden ser devueltos para su reparación o reemplazo por otro igual según nuestro criterio. La garantía cubre el costo de repuestos y mano de obra solamente. StarTech.com no asume ninguna responsabilidad por los defectos o daños ocasionados por uso inadecuado, abuso, modificaciones, o desgaste normal de sus productos.

Limitación de Responsabilidad

Bajo ninguna circunstancia StarTech.com Ltd. y StarTech.com USA LLP (o sus funcionarios, directivos, empleados o agentes) serán responsables de ningún daño (ya sea directo o indirecto, especial, punitivo, incidental, consecuente, o de alguna otra forma), lucro cesante, pérdida de oportunidades comerciales, o cualquier pérdida pecuniaria, o de otro tipo que resulte del uso del producto y que exceda el precio real pagado por el mismo. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes. En cuyo caso, las limitaciones o exclusiones indicadas previamente no son aplicables.

Que lo difícil de encontrar sea fácil. Para StarTech.com, esto no es sólo un eslogan. Es una promesa.

StarTech.com es la mejor fuente para obtener cualquier tipo de pieza de conectividad. En StarTech.com encontrará desde productos discontinuados a productos con la última tecnología, así como todo lo necesario para trazar el puente entre lo viejo y lo nuevo. Sin importar cuál sea la pieza que necesite, lo ayudaremos a encontrar la solución para su problema de conectividad.

En StarTech.com, la búsqueda de piezas es fácil y la entrega rápida allí donde se las necesite. Sólo comuníquese con uno de nuestros asesores técnicos o visite nuestro sitio web. En un abrir y cerrar de ojos será conectado a los productos que necesita.

Visite es.startech.com para obtener información detallada acerca de todos los productos de StarTech.com, y acceder a herramientas interactivas exclusivas que le ayudarán a ahorrar tiempo.

StarTech.com es un fabricante de piezas de conectividad y tecnología con Registro ISO 9001, ofreciendo sus servicios a mercados de todo el mundo desde 1985 a través de oficinas en los Estados Unidos, Canadá, el Reino Unido y Taiwán.